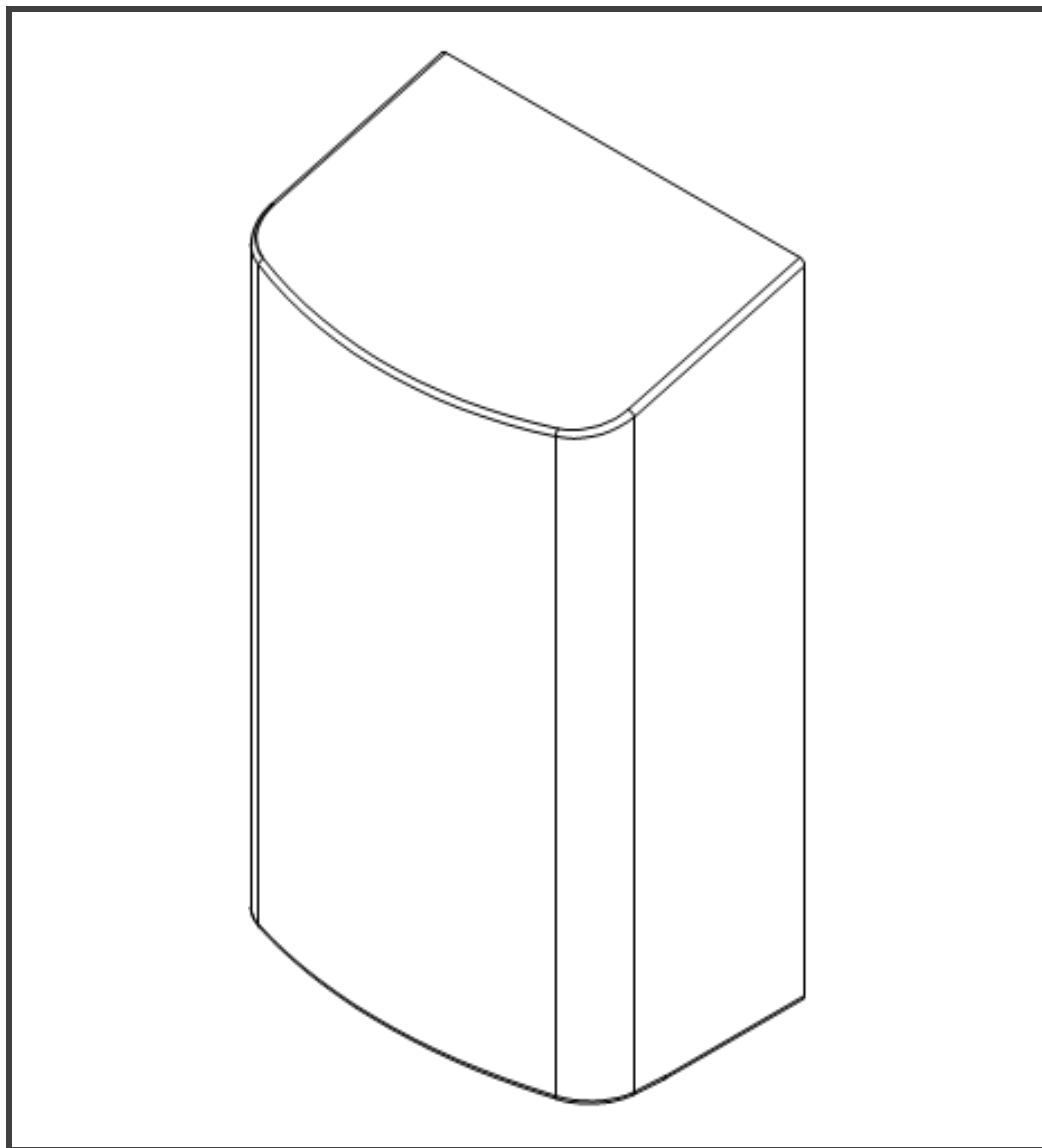


PRESTO

Sèche Mains Compact C-DRY



FR

EN

D

SP

IT

NL

LES ROBINETS PRESTO

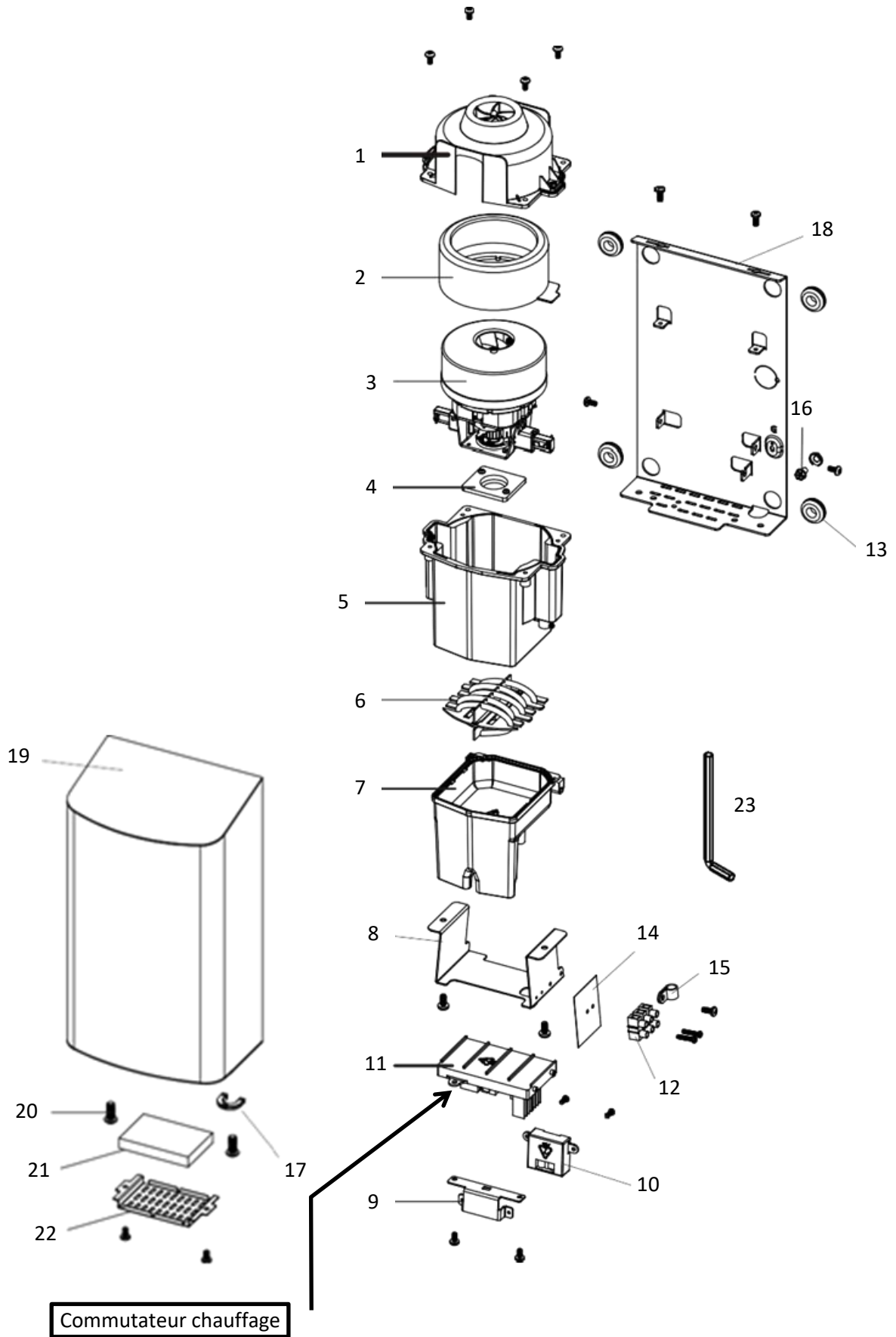
7, rue Racine - 92542 MONTRouGE Cedex FRANCE
Tél. : +33 (0) 1 46 12 34 56 - Fax : +33 (0) 1 40 92 00 12
www.presto-group.com



Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par du personnel qualifié.

Nomenclature		
N°	Désignation	Qté
1	Carter de la soufflante – Partie supérieure	1
2	Joint du moteur – Inférieur	1
3	Moteur: 0.67HP@240VAC	1
4	Joint du moteur – Supérieur	1
5	Carter de la soufflante – Partie inférieure	1
6	Chauffage	1
7	Sortie d'air	1
8	Support de la sortie d'air	1
9	Support du capteur	1
10	Module du capteur	1
11	Module du circuit imprimé 220-240VAC	1
12	Bornier	1
13	Œillet en caoutchouc – Base	4
14	Blindage Mylar avec marquage LNG	1
15	Serre-câble	1
16	Vis de mise à la terre avec rondelle à collerette	1
17	Protection de câble	1
18	Plaque de base	1
19	Capot en acier inoxydable ou satin	1
20	Vis de sécurité à tête hexagonale M6x16 avec rondelle de blocage	2
21	Ensemble du filtre (en option)	1
22	Support de l'ensemble du filtre (en option)	1
23	Clé Allen	1

Schéma d'assemblage





Ce produit doit être installé par un personnel qualifié.

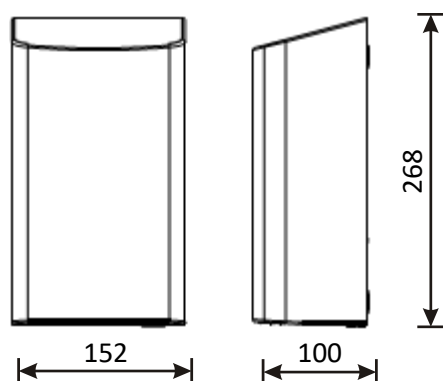
Ce produit doit être raccordé à l'aide de câble rigide AWG12.

Une mauvaise connection à la terre peut engendrer des chocs électriques sévères pouvant aller jusqu'à entrainer la mort.

Débrancher l'alimentation électrique au disjoncteur avant installation et maintenances.

Toutes les sèches mains doivent être installés avec un câble 3 brins. Le câble de terre doit être connecté à l'arrière du sèche main.

Dimensions



Hauteurs de montage recommandées

Homme	1270	(50")
Femme	1194	(47")
Enfant (4-7 ans)	889	(35")
Enfant (8-10 ans)	991	(39")
Enfant (11-13 ans)	1092	(43")
Enfant (14-16 ans)	1194	(47")
Handicapé	1016	(40")

Spécification Technique

Article	Performance
Tension de fonctionnement	220-240VAC, 50/60Hz, 1.0kW
Volume d'air chaud de sortie	74m ³ /h
Vitesse de sortie d'air	95-115 m/s
Niveau Sonore	76.6 dB-A Max @ 1M
Protection thermique du moteur	Thermostat de réarmement automatique 240 VAC; éteint l'appareil à 95 °C
Élément chauffant	Options d'activation / désactivation du chauffage (sur pièce 11); étendue réglable par le propriétaire, de 325 à 500 W
Protection thermique du chauffage	Le thermostat de réarmement automatique éteint l'élément chauffant à 85 °C et le réarme à 75 °C. Coupure thermique à 142 °C.
Fonctionnement du circuit	Infrarouge automatique, auto-ajustable
Portée du capteur	172 ±20
Temporisation de sécurité	Arrêt automatique après utilisation continue : 60s
Temporisation de confort	Arrêt automatique après retrait des mains : 2s

Installation

Kit d'installation

- 4 x Vis auto-taraudeuses Ø6,5 x 38
- 4 x Rondelle en métal Ø22 x 10 x 1,6
- 4 x Douille en nylon
- 1 x Cable d'alimentation
- 1 x Clé Hexagonale de sécurité

1. Assurez-vous que le disjoncteur de l'alimentation principale est coupé. L'installation de l'appareil doit être conforme à la version la plus récente du code local relatif au câblage en vigueur. L'appareil doit être installé par un électricien qualifié.
2. Placez le gabarit contre le mur à la hauteur désirée (voir les recommandations sur la hauteur de montage) et marquez l'emplacement des 4 trous de montage et l'entrée de service de câble au niveau des ouvertures défonçables.
3. Retirez les 2 vis du capot et le capot, et mettez-les de côté.
4. a. Alimentation encastrée dans le mur (cachée) : acheminez le câble d'alimentation jusqu'à l'ouverture défonçable conformément au code local en vigueur et fixez-le correctement au châssis, au niveau de l'ouverture défonçable, à l'aide d'un presse-étoupe réducteur de tension approprié (non fourni).
4. b. Alimentation montée en surface : acheminez une goulotte ou gaine appropriée jusqu'à l'entrée de câble conformément au code local en vigueur et fixez-la correctement au châssis à l'aide d'un presse-étoupe réducteur de tension approprié (non fourni).
5. Aux emplacements A, B, C et D, percez 4 trous de 8 mm de diamètre et de 35 mm de profondeur si vous utilisez les fixations murales fournies avec l'appareil. Installez celles-ci de manière à ce qu'elles affleurent la surface du mur, ou utilisez d'autres fixations (non fournies) appropriées pour votre type de cloison. Fixez le sèche-mains au mur. Dans le cas de murs/montants en bois, utilisez des vis M6 d'une longueur assurant une pénétration minimale de 25 mm dans le montant. Dans le cas de murs en maçonnerie, utilisez des chevilles ou boulons à expansion pour les vis M6 afin d'assurer une pénétration plus profonde de 6 mm que la cheville. Si nécessaire, utilisez des rondelles pour que le socle soit bien à plat contre le mur.
6. Raccordez les fils d'alimentation et de mise à la terre aux bornes indiquées du bornier, ou raccordez les fils d'alimentation aux bornes indiquées du bornier et le fil de mise à la terre au socle avec la vis de mise à la terre.

Branchements:

- A. Branchez le fil de phase (marron, rouge ou noir) à la borne marquée "L"
 - B. Branchez le neutre (noir, bleu, blanc ou gris) ou le deuxième fil de phase (rouge ou orange) à la borne "N"
 - C. Branchez le fil de mise à la terre à la borne « ⊕ » ou à la vis verte repérée par « ⊕ ». Les fils de mise à la terre nus doivent être gainés avec une gaine verte ou jaune et verte. La couleur des fils de phase et de neutre dépend de la tension d'alimentation et des exigences du code électrique et de construction en vigueur.
7. Remontez le capot. Ne serrez pas trop les vis.

Nettoyage

Pour des performances optimales, il est recommandé de nettoyer l'unité régulièrement.

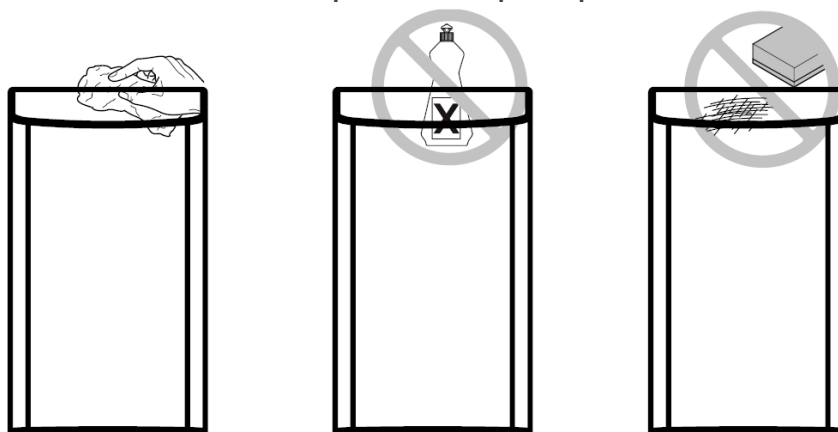
Débranchez l'alimentation électrique.

Retirez les deux vis de fixation du capot.

Retirez le capot.

Nettoyez l'intérieur du séchoir de toute poussière et peluche qui s'y trouvent.

Essuyez le capot avec un chiffon humide et une solution nettoyante douce. Ne le faites pas tremper. Ne nettoyez jamais le capot avec des produits abrasifs. Remontez le capot. Ne serrez pas trop les vis.



Résolution des problèmes	
Problème	Solution
Le sèche-mains ne fonctionne pas.	Commencez par vérifier que le disjoncteur alimentant le sèche-mains fonctionne correctement. Si c'est bien le cas, débranchez l'alimentation et retirez le capot du sèche-mains. Rebranchez l'alimentation en prenant les mesures de précaution nécessaires pour éviter tout risque de choc. Vérifiez la tension au niveau du bornier. Vérifiez que les branchements sont corrects.
Le sèche-mains effectue des cycles automatiquement ou	Assurez-vous que rien n'obstrue le capteur infrarouge. Éliminez les débris ou la poussière se trouvant éventuellement sur la lentille du capteur. Si le problème persiste, remplacez le capteur.
Le sèche-mains est très bruyant ou n'effectue pas un cycle complet.	Vérifiez que la tension d'alimentation est correcte. Le sèche-mains émet un bourdonnement bruyant si la tension d'entrée est trop élevée. Vérifiez la tension requise sur l'étiquette de l'unité et corrigez-la tel que nécessaire. Si le module de circuit imprimé a été endommagé, remplacez celui-ci ainsi que le module de capteur infrarouge.
Le sèche-mains fonctionne, mais la pression ou la vitesse d'écoulement de l'air est trop faible.	Vérifiez que la tension d'alimentation est correcte. Si elle est trop basse, la pression ou la vitesse de l'air du sèche-mains sont faibles. Vérifiez la tension requise sur l'étiquette de l'unité et corrigez-la tel que nécessaire.
Le capteur infrarouge ne détecte que les objets très proches.	Assurez-vous que rien n'obstrue le capteur infrarouge. Éliminez les débris ou la poussière se trouvant éventuellement sur la lentille du capteur. Si le problème persiste, débranchez l'alimentation, retirez le capot du sèche-mains et remplacez le module de circuit imprimé et le module du capteur infrarouge.
Le chauffage chauffe, mais l'air ne s'écoule pas.	Débranchez l'alimentation et retirez le capot du sèche-mains. Vérifiez le réglage du variateur de vitesse. Démontez le carter du ventilateur/moteur de la soufflante. Remplacez le moteur du ventilateur. Remontez les éléments.
Le sèche-mains souffle uniquement de l'air froid pendant un cycle complet.	Débranchez l'alimentation et retirez le capot du sèche-mains. Vérifiez que l'interrupteur du chauffage est sur ON. Démontez le carter du ventilateur/moteur de la soufflante. Testez si le thermostat présente un circuit ouvert. Vérifiez la présence de signes de brûlure ou de dommages au niveau de l'élément chauffant. Toute pièce endommagée doit être remplacée.
La pression et la vitesse du flux d'air sont faibles.	Vérifiez que la buse de sortie n'est pas obstruée. Si rien ne l'obstrue, débranchez l'alimentation et retirez le capot du sèche-mains. Nettoyez toute accumulation de peluches ou de poussières dans les fentes des événements d'admission. Vérifiez le réglage du variateur de vitesse. Démontez le carter du ventilateur/moteur de la soufflante. Vérifiez l'usure des balais du moteur (graphite restant ≤ 30 mm) et remplacez-les si nécessaire.





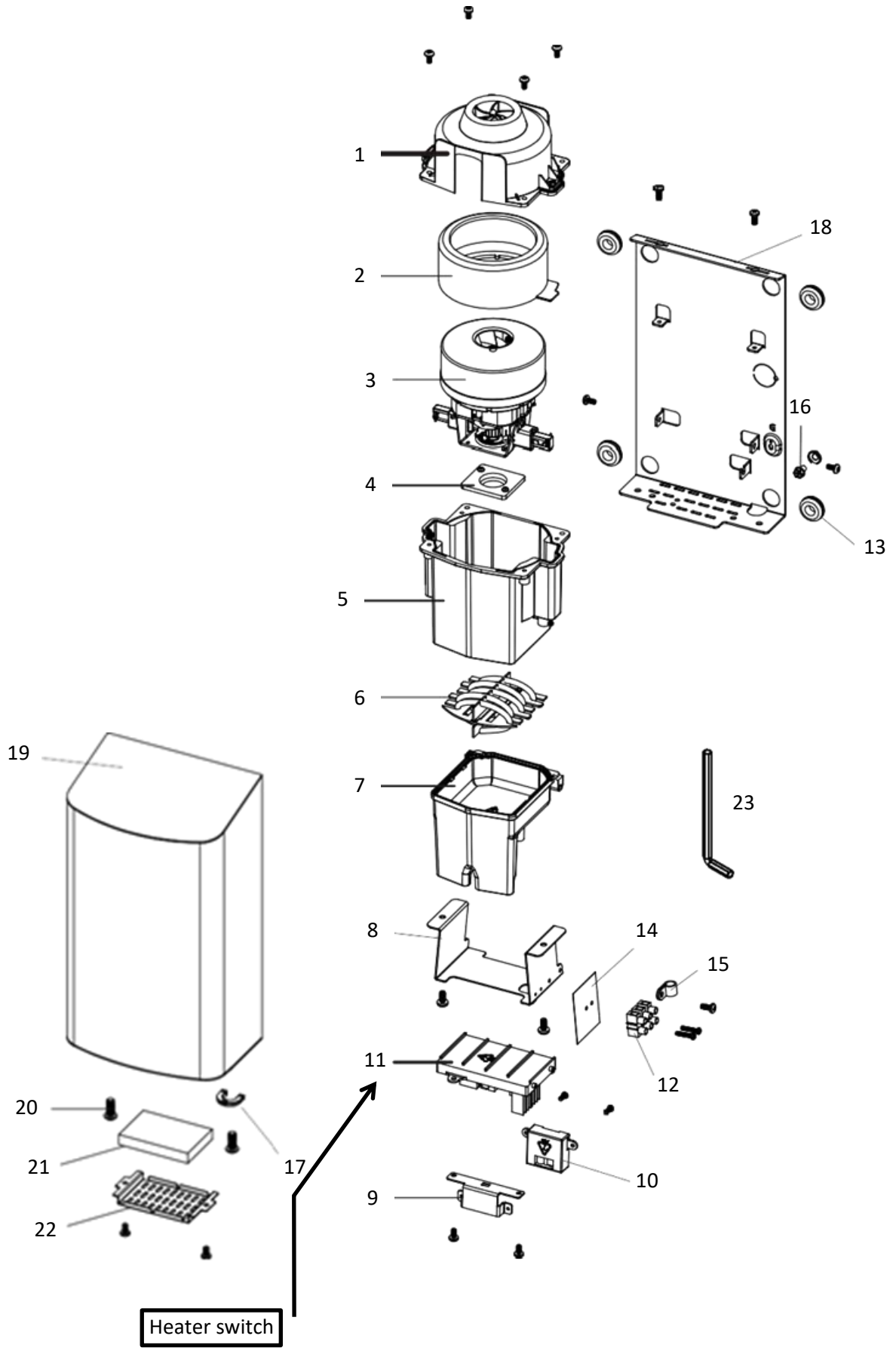
EN - START UP



This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance shall be made by qualified staff.

Parts list		
N°	Description	Qté
1	Blower housing – Upper	1
2	Motor rubber – Lower	1
3	Moteur: 0.67HP@240VAC	1
4	Motor rubber – Upper	1
5	Blower housing – Lower	1
6	Heater assembly: 500W@240Vac,115.2Ω	1
7	Air outlet	1
8	Air outlet bracket	1
9	Sensor bracket	1
10	Sensor module	1
11	Circuit Board Module 220-240VAC	1
12	Terminal block	1
13	Rubber grommet –Base	4
14	Mylar shield with LNG marked	1
15	Cable clamp	1
16	Grounding screw with cup washer	1
17	Cable protector	1
18	Base plate	1
19	Cover Stainless steel or Satin	1
20	Security hex cap head M6x16 screw with lock washer	2
21	Filter assembly (Optional)	1
22	Filter assembly bracket (Optional)	1
23	L-Wrench	1

Assembly diagram





This product must be installed by qualified personnel.

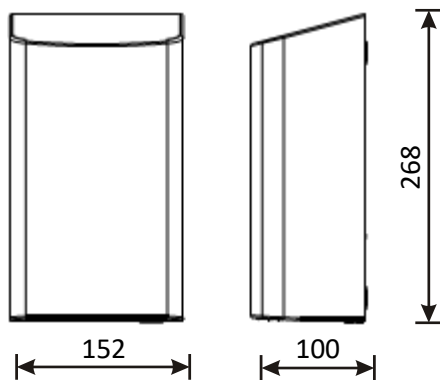
This product must be connected using AWG12 rigid cable.

A bad connection to the ground can cause severe electrical shocks that can lead to death.

Disconnect the power supply at the circuit breaker before installation and maintenance.

All hand-driers must be installed with a 3-core cable. The earth cable must be connected to the back of the hand-drier.

Dimensions



Recommended installation heights

Men	1270	(50")
Women	1194	(47")
Children (4 – 7 years)	889	(35")
Children (8 – 10 years)	991	(39")
Children (11 – 13 years)	1092	(43")
Children (14 – 16 years)	1194	(47")
Disabled person	1016	(40")

Technical Specification

Item	Performance
Operating voltage	220-240VAC, 50/60Hz, 1.0kW
Hot air discharge volume	74m ³ /h
Air discharge speed	95-115 m/s
Sound Level	76.6 dB-A Max @ 1M
Thermal protection of the motor	240VAC, Auto Resetting Thermostat turns unit off at 95°C
Heating element	ON/ OFF Heating options (part no 11); Range Adjustable by Owner, 325 - 500 W
Heater Thermal Protection	Auto Resetting Thermostat turns heater element off at 85°C, Resets at 75°C, Thermal cut-off at 142°C
Operation of the circuit	Automatic infrared, self-adjusting
Sensor range	172 ±20
Safety time delay	Automatic shut-off after continuous use: 60 s
Comfort time delay	Automatic shut-off after the hands are removed: 2 s

Installation

Installation kit

4 x Self-tapping screws Ø6,5 x 38

4 x Metal washers Ø22 x 10 x 1,6

4 x Nylon bushings

1 x Power cable

1 x Hexagonal safety key

1. Make sure power supply breaker is switched off. Installation must be carried out in accordance with the current edition of the local wiring regulations code having jurisdiction. Installation should be performed only by a qualified electrician.
2. Place template against wall at desired height (see mounting height recommendations) and mark locations of 4 mounting holes and wire service entry at knockout location.
3. Remove and retain 2 cover screws and cover.
4. a. For in-wall (concealed) power supply - Provide supply wire to knockout location according to local code and attach securely to chassis at knockout with appropriate strain relief connector (not supplied).
6. b. For Surface Mounted Conduit power supply - Provide appropriate conduit to entry location according to local code and attach securely to chassis with correct strain relief connector (not supplied).
7. Drill 4 holes at locations A, B, C and D of Ø8 Diameter x 35mm deep if using wall anchors supplied with unit. Install supplied anchors flush with wall face, or install other fastening system suitable for wall conditions (not supplied). Attach dryer to wall. For wood wall/studs use M6 screws at length that will ensure 25 mm min. stud penetration. For masonry walls use expansion bolts or anchors for M6 screws to ensure penetration 6 mm deeper than anchor. Shim if necessary to ensure base plate is flat against wall.
7. Connect supply and ground wires to terminal block where indicated or connect supply wires to terminal block where indicated and connect ground wire to base plate with ground screw.

Connections:
- D. Connect the live wire (colored Brown, Red or Black) to the terminal block marked "L"
- E. Connect the neutral wire (colored Black, Blue, White or Grey) or connect the second live wire (colored Red or Orange) to the terminal block marked "N"
- F. Connect the ground wire to the terminal block marked "⊕" or to the green screw marked "⊕". Bare grounding (earth) wires should be sleeved with green and yellow or green tubing. Colors of live and neutral wires depend on voltage of supply service and requirements of Building and Electrical Code having jurisdiction.
8. Replace cover. Do not over-tighten screws.

Cleaning

Periodic cleaning of the unit is recommended to ensure optimal performance.

Disconnect the electrical supply.

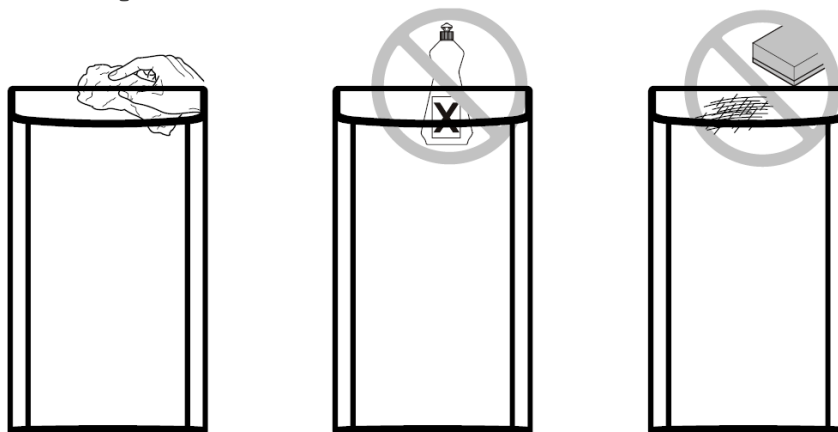
Remove the two cover-mounting screws.

Remove the cover.

Clean all dust lint from the interior of the dryer.

Wipe the cover with a damp cloth and mild cleaning solution. Do not Soak. Never use abrasives to clean the cover.

Replace the cover. Do not over tighten the screws.



Troubleshooting	
Problem	Solution
If the dryer will not run	First ensure that the breaker supplying the dryer is operational. If it is, disconnect the power and remove the dryer cover. Taking suitable precautions to avoid shock hazard, reconnect the power and check for Voltage at the terminal block. Verify that connections are made correctly.
The dryer cycles by itself or runs constantly	Ensure that there is no obstruction on or in front of the IR sensor. Clean any dirt or debris off the sensor lens. If problem persists, replace sensor.
The dryer makes a loud noise and does not run for a complete cycle	Ensure that the supply Voltage is correct. Dryer will make a loud humming noise if the input Voltage is too high. Verify Voltage requirement on unit rating label and correct supply as required. If CBM has been damaged, replace CBM, IR sensor module.
The dryer runs but air stream is low pressure and/or low velocity	Ensure that the supply Voltage is correct. Dryer will run weakly if the input Voltage is too low. Verify Voltage requirement on unit rating label and correct supply as required
The IR sensor only “sees” close range objects	Ensure that there is no obstruction on or in front of the IR sensor. Clean any dirt or debris off the sensor lens. If problem persists, disconnect the power and remove the dryer cover and replace CBM, IR sensor module.
The heater gets hot but no air stream is produced	Disconnect the power. Remove the dryer cover. Check VR for speed setting Disassemble the blower- motor/ fan housing. Replace the fan motor. Reassemble.
The dryer only blows cold air during a full cycle	Disconnect the power. Remove the dryer cover and check/ ensure heater SW is ON. Disassemble the blower-motor/fan housing. Test the thermostat for open circuit. Check the heater element for signs of burning or breakage. Damaged element must be replaced.
The air stream is low pressure and velocity	Check the output nozzle for obstructions. If none are present, disconnect the power. Remove the dryer cover. Remove any dust/lint buildup from intake vent slots. Check VR for speed setting. Disassemble the blower- motor/fan housing. Check the motor brushes for worn condition (\leq 30mm graphite remains) and replace them, if necessary.





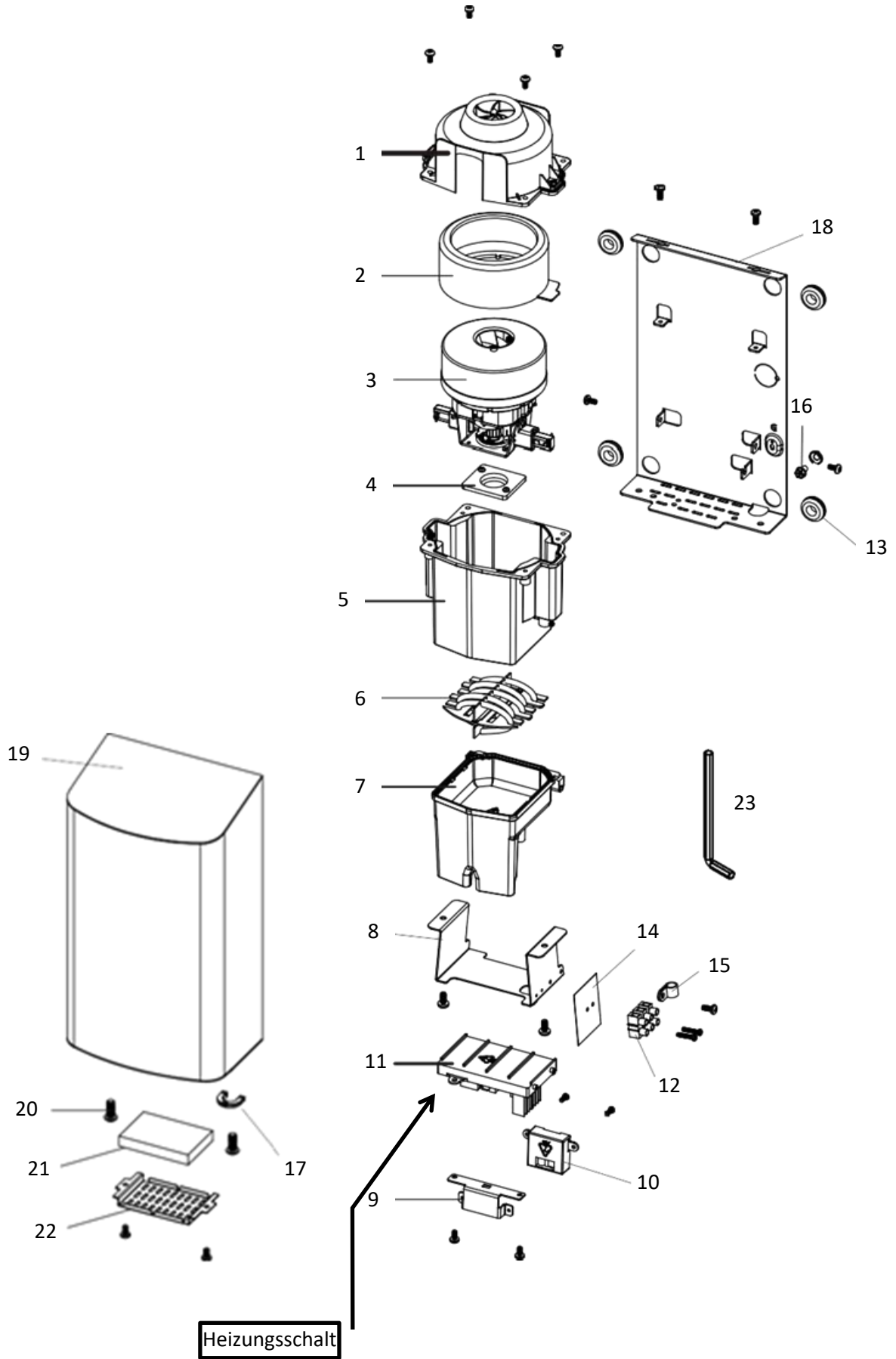
D - INBETRIEBNAHME



Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von acht Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Nomenklatur		
N°	Bezeichnung	Qté
1	Gebälsegehäuse - oben	1
2	Motorgummi - unten	1
3	Motor: 0.67HP@240VAC	1
4	Motorgummi - oben	1
5	Gebälsegehäuse - unten	1
6	Montage des Heizgeräts : 500W@240Vac,115.2Ω	1
7	Luftaustritt	1
8	Luftaustrittsklammer	1
9	Sensorenklammer	1
10	Sensorenmodul	1
11	Schaltplattenmodul 220-240VAC	1
12	Geräteblock	1
13	Gummidichtung - Basis	4
14	Mylar-Schild, mit LNG markiert	1
15	Kabelklammer	1
16	Erdungsschraube mit Unterlegscheibe	1
17	Kabelschutz	1
18	Grundplatte	1
19	Edelstahl- oder Satin-Abdeckung	1
20	Sicherheits-Sechskantschlitzschraubenzieher M6x16 mit Sicherungsscheibe	2
21	Filtermontage (auf Option)	1
22	Filtermontageklammer (auf Option)	1
23	L-Schraubenschlüssel	1

Montageschema





Dieses Produkt muss von einem Fachmann installiert werden.

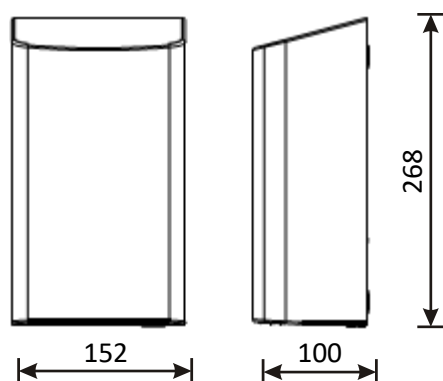
Dieses Produkt muss mit einem steifen Kabel AWG 14 installiert werden .

Ein falscher Anschluss an die Erdung kann zu schweren elektrischen Schlägen führen, die sogar tödlich sein können.

Vor der Installation und den Wartungsarbeiten den Strom am Hauptschalter ausstellen.

Alle Handtrockner müssen mit einem 3-adrigen Kabel installiert werden. Das Erdungskabel muss auf der Rückseite des Handtrockners angeschlossen werden.

Abmessungen



Empfohlene Montagehöhen

Mann	1270	(50")
Frau	1194	(47")
Kind (4-7 Jahre)	889	(35")
Kind (8-10 Jahre)	991	(39")
Kind (11-13 Jahre)	1092	(43")
Kind (14-16 Jahre)	1194	(47")
Behinderter	1016	(40")

Technische Spezifikationen

Artikel	Leistung
Betriebsspannung	220-240VAC, 50/60Hz, 1.0kW
Volumen austretender Heißluft	74m³/h
Geschwindigkeit der Austrittsluft	95-115 m/s
Geräuschpegel	76.6 dB-A Max @ 1M
Thermischer Schutz des Motors	240VAC, Selbstregulierend Der Thermostat schaltet sich bei 95°C ab
Heizelement	AN/AUS, Heizoptionen (teil Nr 11); Reichweite kann vom Eigentümer eingestellt werden, 325 - 500 W
Thermischer Schutz des Heizgeräts	Der selbstregulierende Thermostat schaltet das Heizelement bei 85° C ab, Neueinstellungen bei 75°C, Thermische Abschaltung bei 142°C
Funktionsweise des Kreislaufs	Automatisches Infrarot, selbstregulierend
Reichweite des Sensoren	172 ±20
Sicherheitsverzögerung	Automatischer Stopp nach Dauerbetrieb: 60 s
Komfortimer	Automatischer Stopp nach Zurückziehen der Hände: 2 s

Installation

Installationskit :

- 4 x Selbstschneidende Schrauben Ø6,5 x 38
- 4 x Metallunterlegscheiben Ø22 x 10 x 1,6
- 4 x Nylonbuchse
- 1 x Stromkabel
- 1 x Sicherheitssechskantschlüssel

1. Stellen Sie sicher, dass der Strom abgeschaltet ist. Die Installation muss gemäß der aktuellen Ausgabe der einschlägigen örtlichen Verkabelungsvorschriften durchgeführt werden. Die Montage darf nur durch einen qualifizierten Elektriker erfolgen.
2. Positionieren Sie das Schild in der gewünschten Höhe an der Wand an (siehe Empfehlungen zur Montagehöhe) und markieren Sie die Stellen für 4 Montagelöcher und die Stromzufuhr an der Ausbruch-Stelle.
3. Nehmen Sie 2 Schrauben der Abdeckung und dann die Abdeckung ab.
4. a. Bei einer (verdeckten) Stromzufuhr in der Mauer - Führen Sie das Stromkabel gemäß den örtlichen Vorschriften bis zur Ausbruch-Stelle und verbinden Sie es sicher mit einem geeigneten Zugentlastungsanschluss (nicht mitgeliefert) am Ausbruch mit dem Gehäuse.
b. Für die Stromzufuhr zu einer oberflächlich verlegten Leitung - Führen Sie eine geeignete Leitung gemäß den örtlichen Vorschriften zum Eintritt und verbinden Sie sie sicher mit dem richtigen Zugentlastungsanschluss (nicht mitgeliefert) an das Gehäuse.
5. Bohren Sie 4 Löcher mit einem Durchmesser von Ø8 x 35 mm Tiefe an den Stellen A, B, C und D, indem Sie die mit der Einheit gelieferten Maueranker verwenden. Installieren Sie die mitgelieferten Anker die Spülung zur Mauer gedreht, oder installieren Sie ein anderes Befestigungssystem, das für die Mauer geeignet ist (nicht mitgeliefert). Befestigen Sie den Trockner an der Mauer. Für Holzwände/Bolzen verwenden Sie M6-Schrauben in einer Länge, die ein Eindringen des Bolzens über mindestens 25 mm ermöglicht. Bei gemauerten Wänden verwenden Sie Expansionsbolzen oder Anker für M6-Schrauben, um sicher zu stellen, dass Sie um 6 mm tiefer eindringen als der Anker. Verwenden Sie eine Abstandsscheibe, falls notwendig, um sicher zu stellen, dass die Grundplatte flach an die Mauer anschließt.
6. Schließen Sie das Strom- und das Erdungskabel an den Geräteblock an der angegebenen Stelle an oder schließen Sie die Stromkabel an den Geräteblock an der angegebenen Stelle an und dann das Erdungskabel mit der Erdungsschraube an die Grundplatte an.

Verbindungen :

- A. Schließen Sie das Energiebündel (in brauner, roter oder schwarzer Farbe) an die mit "L" markierte Stelle am Geräteblock an.
- B. Schließen Sie das Nullkabel (in schwarzer, blauer, weißer oder grauer Farbe) oder das zweite Energiebündel (in roter oder oranger Farbe) an der mit "N" markierten Stelle am Geräteblock an.
- C. Schließen Sie das Erdungskabel an die mit "⊕" markierte Stelle am Geräteblock oder an die mit "⊕" markierten grüne Schraube an. Die nackten Erdungskabel sollten mit einem grünen und gelben oder grünen Schlauch ummantelt sein. Die Farben der Erdungsbündel und Nullkabel hängen von der Spannung der Versorgungsleitung und den Anforderungen der einschlägigen Vorschriften zum Bauwesen und Stromversorgung ab.
7. Tauschen Sie die Abdeckung aus. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu stark an.

Reinigung

Es wird empfohlen, die Einheit regelmäßig zu reinigen, um eine optimale Leistung zu erzielen.

Schalten Sie die Stromversorgung ab.

Nehmen Sie die beiden Schrauben zur Montage der Abdeckung ab.

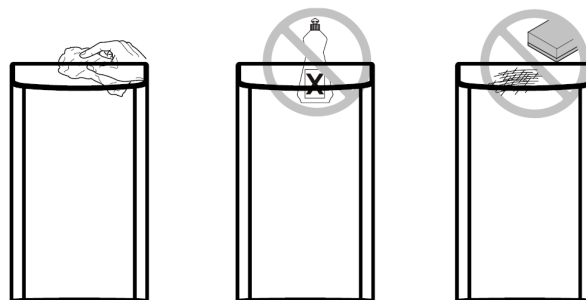
Nehmen Sie die Abdeckung ab.

Entfernen Sie allen Staub und alle Fusseln aus dem Innern des Trockners.

Wischen Sie die Abdeckung mit einem feuchten Tuch und einer milden Reinigungslösung ab. Nicht einweichen.

Verwenden Sie nie Schleifmittel, um die Abdeckung zu reinigen.

Tauschen Sie die Abdeckung ab. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu stark an.



Problembesehung	
Problem	Lösung
Wenn der Trockner nicht startet	Stellen Sie zunächst sicher, dass die Stromschalter für die Trockner funktioniert. Wenn ja, schalten Sie den Strom ab und nehmen sie die Abdeckung des Trockners ab. Ergreifen Sie alle Vorsichtsmaßnahmen, um eine Beschädigung durch einen Schlag zu vermeiden, schließen Sie den Strom wieder an und prüfen sie die Spannung am Geräteblock. Prüfen Sie, dass die Anschlüsse korrekt erfolgen.
Der Trockner startet von selbst oder läuft ständig	Vergewissern Sie sich, dass es kein Hindernis auf oder vor dem IR-Sensoren gibt. Entfernen Sie allen Schmutz und alle Rückstände von der Sensorenlense. Wenn das Problem weiter besteht, tauschen Sie den Sensoren aus.
Der Trockner macht ein lautes Geräusch und läuft nicht über einen vollständigen Zyklus	Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung die richtige ist. Der Trockner macht ein lautes brummendes Geräusch, wenn die Zufuhrspannung zu hoch ist. Prüfen Sie, dass die Vorgaben zur Spannung auf dem Typenschild der Einheit und die korrekte angegebene Versorgung erfüllt sind. Falls das Schalterplattenmodul beschädigt wurde, ersetzen Sie das Schalterplattenmodul, Infrarot-Sensor-Modul.
Der Trockner läuft, der Luftstrom tritt aber mit zu niedrigem Druck und/oder zu niedriger Geschwindigkeit aus	Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung die richtige ist. Der Trockner läuft schlecht, wenn die Zufuhrspannung zu niedrig ist. Prüfen Sie, dass die Vorgaben zur Spannung auf dem Typenschild der Einheit und die korrekte angegebene Versorgung erfüllt sind.
Der Infrarot-Sensor „sieht“ nur Objekte in der Nähe	Vergewissern Sie sich, dass es kein Hindernis auf oder vor dem IR-Sensoren gibt. Entfernen Sie allen Schmutz und alle Rückstände von der Sensorenlense. Wenn das Problem weiter besteht, schalten Sie den Strom ab, nehmen Sie die Abdeckung des Trockners ab und tauschen Sie das Schalterplattenmodul, das Modul des Infrarot-Sensors aus.
Das Heizgerät wird heiß, es tritt aber kein Luftstrom aus	Schalten Sie den Strom ab. Nehmen Sie die Abdeckung des Trockners ab. Prüfen sie die Geschwindigkeitseinstellung des VR. Nehmen Sie den Gebläsemotor/Lüftergehäuse auseinander Tauschen sie den Lüftermotor aus. Setzen Sie alles wieder zusammen.
Der Trockner bläst über einen vollen Zyklus nur kalte Luft aus	Schalten Sie den Strom ab. Nehmen sie die Abdeckung des Trockners ab und prüfen Sie/stellen Sie sicher, dass der Schalter des Heizgeräts auf AN gestellt ist. Nehmen Sie den Gebläsemotor/Lüftergehäuse auseinander Prüfen Sie, ob es beim Thermostat einen offenen Kreislauf gibt. Prüfen Sie, ob es am Heizelement Anzeichen von Verbrennungen oder Brüchen gibt. Ein beschädigtes Element muss ausgetauscht werden
Der Luftstrom hat nur einen niedrigen Druck und eine geringe Geschwindigkeit	Prüfen sie, ob die Austrittsdüse nicht verstopft ist. Falls es keine Verstopfungen gibt, schalten Sie den Strom ab. Nehmen Sie die Abdeckung des Trockners ab. Entfernen Sie allen Staub/alle Fusseln von den Luftzugsschlitzen. Prüfen Sie die Geschwindigkeitseinstellung des VR Nehmen Sie den Gebläsemotor-/Lüftergehäuse auseinander Prüfen Sie, dass die Motorenbürsten nicht abgenutzt sind (es verbleibt $\leq 30\text{mm}$ Graphit) und tauschen Sie sie, wenn notwendig, aus.





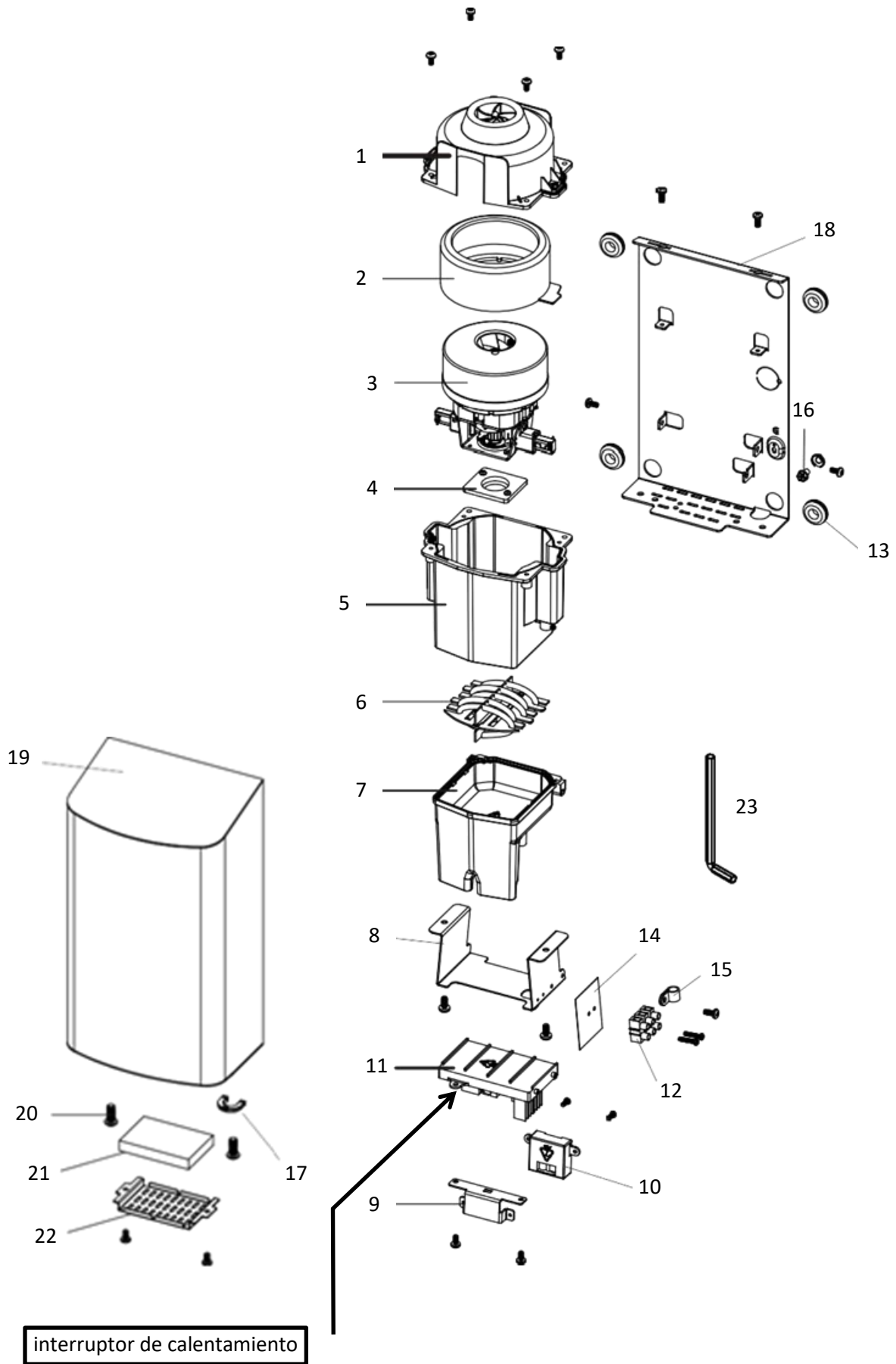
SP - PUESTA EN SERVICIO



Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia o conocimiento si se vigilan adecuadamente o si se les dio instrucciones para el uso del aparato de forma segura y si los riesgos han sido etenidos. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento deben ser realizados por personal cualificado.

Nomenclatura		
N°	Designación	Qté
1	Carcasa del ventilador (superior)	1
2	Goma del motor (inferior)	1
3	Motor: 0.67HP@240VAC	1
4	Goma del motor (superior)	1
5	Carcasa del ventilador (inferior)	1
6	Conjunto del calentador : 500W@240Vac,115.2Ω	1
7	Salida de aire	1
8	Soporte de salida de aire	1
9	Soporte del sensor	1
10	Módulo del sensor	1
11	Módulo de la tarjeta del circuito 220-240VAC	1
12	Bloque de terminales	1
13	Pasacables de goma (base)	4
14	Blindaje Mylar con marcado LNG	1
15	Abrazadera para cable	1
16	Tornillo de toma a tierra con arandela de copa	1
17	Protector de cable	1
18	Placa base	1
19	Cubierta de acero inoxidable o satinado	1
20	Tornillo M6 x 16 con cabezal hexagonal de seguridad y arandela de bloqueo	2
21	Conjunto del filtro (opcional)	1
22	Soporte del conjunto del filtro (opcional)	1
23	Llave L	1

Esquema de ensamblaje





Este producto debe instalarlo un personal cualificado.

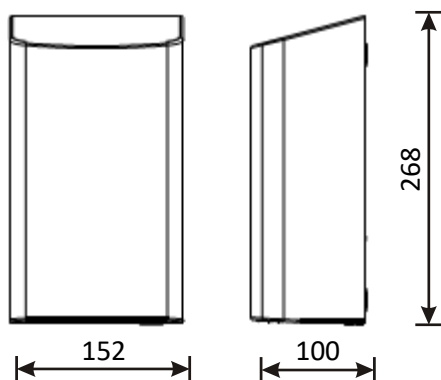
Este producto debe conectarse con un cable rígido AWG12.

Una mala conexión a la tierra puede generar descargas eléctricas severas que pueden provocar incluso la muerte.

Desconectar la alimentación eléctrica en el disyuntor antes de la instalación y mantenimiento.

Todos los secadores de manos deben instalarse con un cable de 3 hilos. El cable de tierra debe conectarse en la parte trasera del secador de manos.

Dimensiones



Alturas de montaje recomendadas

Hombre	1270	(50")
Mujer	1194	(47")
Niño (4-7 años)	889	(35")
Niño (8-10 años)	991	(39")
Niño (11-13 años)	1092	(43")
Niño (14-16 años)	1194	(47")
Minusválido	1016	(40")

Especificación Técnica

Artículo	Resultado
Tensión de funcionamiento	220-240VAC, 50/60Hz, 1.0kW
Volumen de aire caliente de salida	74m ³ /h
Velocidad de salida de aire	95-115 m/s
Nivel Sonoro	76.6 dB-A Max @ 1M
Protección térmica del motor	240 VCA, el termostato de reajuste automático apaga la unidad a 95°C
Elemento térmico	Opciones de encendido/apagado de calefacción (pieza no11); Rango ajustable por el propietario, 325-500 W
Protección térmica del calentador	El termostato de reajuste automático apaga el calentador a 85°C, se reinicia a 75°C, corte térmico a 142°C
Funcionamiento del circuito	Infrarrojo automático, autoajustable
Alcance del sensor	172 ±20
Temporización de seguridad	Parada automática tras utilización continua: 60s
Temporización de confort	Parada automática después de retirar las manos: 2s

Instalación

Equipo de instalación

- 4 x Tornillos autoenroscables Ø6,5 x 38
- 4 x Arandela de metal Ø22 x 10 x 1,6
- 4 x Casquillo de nilón
- 1 x Cables de alimentación
- 1 x Llave Hexagonal de seguridad

1. Asegúrese de que el disyuntor de suministro de energía está apagado. La instalación debe llevarse a cabo de acuerdo con la edición actual del código de regulaciones jurisdiccionales locales. La instalación debe llevarse a cabo sólo por un electricista cualificado.
2. Coloque el patrón contra la pared a la altura deseada (véase las recomendaciones de altura de montaje) y marque las ubicaciones de los 4 orificios de montaje y la entrada de servicio de los cables en la ubicación de orificio ciego.
3. Retire y mantenga los 2 tornillos de la cubierta y la cubierta.
4. a. Para suministro de energía integrado en la pared (oculto), proporcione el cableado de suministro a la ubicación del orificio ciego según el código local y fije con firmeza al chasis en el orificio ciego con un conector prensacable adecuado (no suministrado).
4. b. Para el suministro de energía con conductos montados en la superficie, proporcione un conducto adecuado para la ubicación de entrada conforme al código local y fíjelo con firmeza al chasis con un conector prensacable correcto (no suministrado).
5. Taladre los 4 orificios en ubicaciones A, B, C y D de diámetro Ø8 x 35mm de profundidad si emplea anclajes en la pared de la unidad. Instale los anclajes suministrados en la superficie de la pared, o instale otro sistema de sujeción apto para la pared (no suministrado). Fije el secador a la pared. Para paredes/montantes emplee tornillos M6 a una longitud que garantice una penetración del montante de 25 mm mín. Para paredes de mampostería utilice pernos o anclajes de expansión para los tornillos M6 para así garantizar una penetración de 6 mm mayor que el anclaje. Corrijalo si fuese necesario para garantizar que la placa base está posicionada totalmente plana con respecto a la pared.
6. Conecte los cables de suministro y de tierra al bloque de terminales donde se indica o conecte los cables de suministro al bloque de terminales donde se indica y conecte el cable de toma a tierra a la placa base con el tornillo de tierra.
Conexiones:
 - A. Conecte el cable con corriente (color marrón, rojo o negro) al bloque terminal marcado con la letra "L"
 - B. Conecte el cable neutro (color negro, azul, blanco o gris) o conecte el segundo cable con corriente (color rojo o naranja) al bloque de terminales marcado con la letra "N"
 - C. Conecte el cable de toma de tierra al bloque de terminales marcado con "⊕" o al tornillo verde marcado con "⊕". Los cables de toma a tierra desnudos deben enfundarse en un tubo amarillo o verde. Los colores de los cables con corriente o neutros dependen de la tensión del servicio de suministro y requisitos del Código Eléctrico y de construcción con jurisdicción.
7. Sustituya la cubierta. No apriete en exceso los tornillos.

Limpeza

Se recomienda la limpieza de la unidad para garantizar un resultado óptimo.

Desconecte el suministro eléctrico.

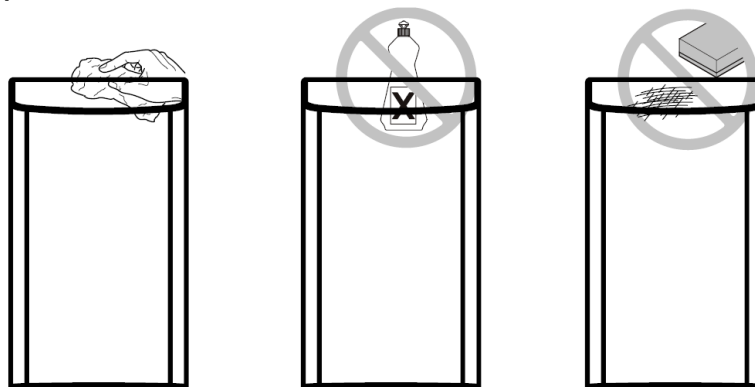
Retire los dos tornillos de montaje de la cubierta.

Retire la cubierta .

Limpie todo el polvo y las pelusas del interior del secador.

Limpie la cubierta con un trapo húmedo y una solución de limpieza suave. No lo empape. Nunca utilice abrasivos para limpiar la cubierta.

Sustituya la cubierta. No apriete en exceso los tornillos.



Resolución de problemas	
Problema	Solución
Si el secador no funciona	En primer lugar asegúrese que el disyuntor que da suministro al secador está operativo. Si es así, desconecte la energía y retire la cubierta del secador. Tomando las precauciones adecuadas para evitar un peligro de descarga, vuelva a conectar la energía y compruebe la tensión en el bloque de terminales. Verifique que las conexiones se han realizado correctamente.
El secador realiza el ciclo por sí solo o funciona constantemente	Asegúrese de que no haya ninguna obstrucción en o delante del sensor IR. Limpie cualquier suciedad o residuo de la lente del sensor. Si continúa el problema, sustituya el sensor.
El secador realiza un ruido fuerte y no funciona durante un ciclo completo	Asegúrese de que la tensión de suministro es correcta. El secador emitirá un zumbido fuerte si la tensión de entrada es demasiado alta. Verifique el requisito de tensión en la etiqueta de clasificación de la unidad y corrija el suministro según convenga. Si el módulo de la tarjeta del circuito (CBM) ha sido dañado, sustituya el CBM, el módulo del sensor IR.
El secador funciona pero la corriente de aire tiene poca presión y/o poca velocidad	Asegúrese de que la tensión de suministro es correcta. El secador funciona débilmente si la tensión de entrada es demasiado baja. Verifique el requisito de tensión en la etiqueta de clasificación de la unidad y corrija el suministro según convenga.
El sensor IR sólo "ve" los objetos de rango cercano	Asegúrese que no exista ninguna obstrucción en o delante del sensor IR. Limpie cualquier suciedad o residuo de la lente del sensor. Si continúa el problema, desconecte la energía y retire la cubierta del secador y sustituya el módulo CBM, el módulo del sensor IR.
El calentador se calienta pero no se produce ninguna corriente de aire	Desconecte la energía. Retire la cubierta del secador. Compruebe la clasificación de tensión para el ajuste de velocidad. Desmonte la carcasa del ventilador/motor del ventilador. Sustituya el motor del ventilador. Vuelva a montarlo.
El secador sólo sopla aire frío durante todo el ciclo	Desconecte la energía. Retire la cubierta del secador y compruebe/asegúrese que el interruptor del calentador está encendido. Desmonte la carcasa del ventilador/motor del ventilador. Compruebe el termostato por si tiene el circuito abierto. Compruebe el calentador por si existen señales de quemaduras o roturas. El elemento dañado debe ser sustituido.
Si la corriente de aire tiene baja presión y velocidad	Compruebe la boquilla de salida por si existen obstrucciones. Si no hay ninguna, desconecte la energía. Retire la cubierta del secador. Retire cualquier acumulación de polvo/pelusa de las ranuras de ventilación de entrada. Compruebe la calificación de tensión para el ajuste de velocidad. Desmonte la carcasa del ventilador/motor del ventilador. Compruebe los cepillos del motor por si están desgastados (restos de grafito $\leq 30\text{mm}$) y sustitúyalos si fuese necesario

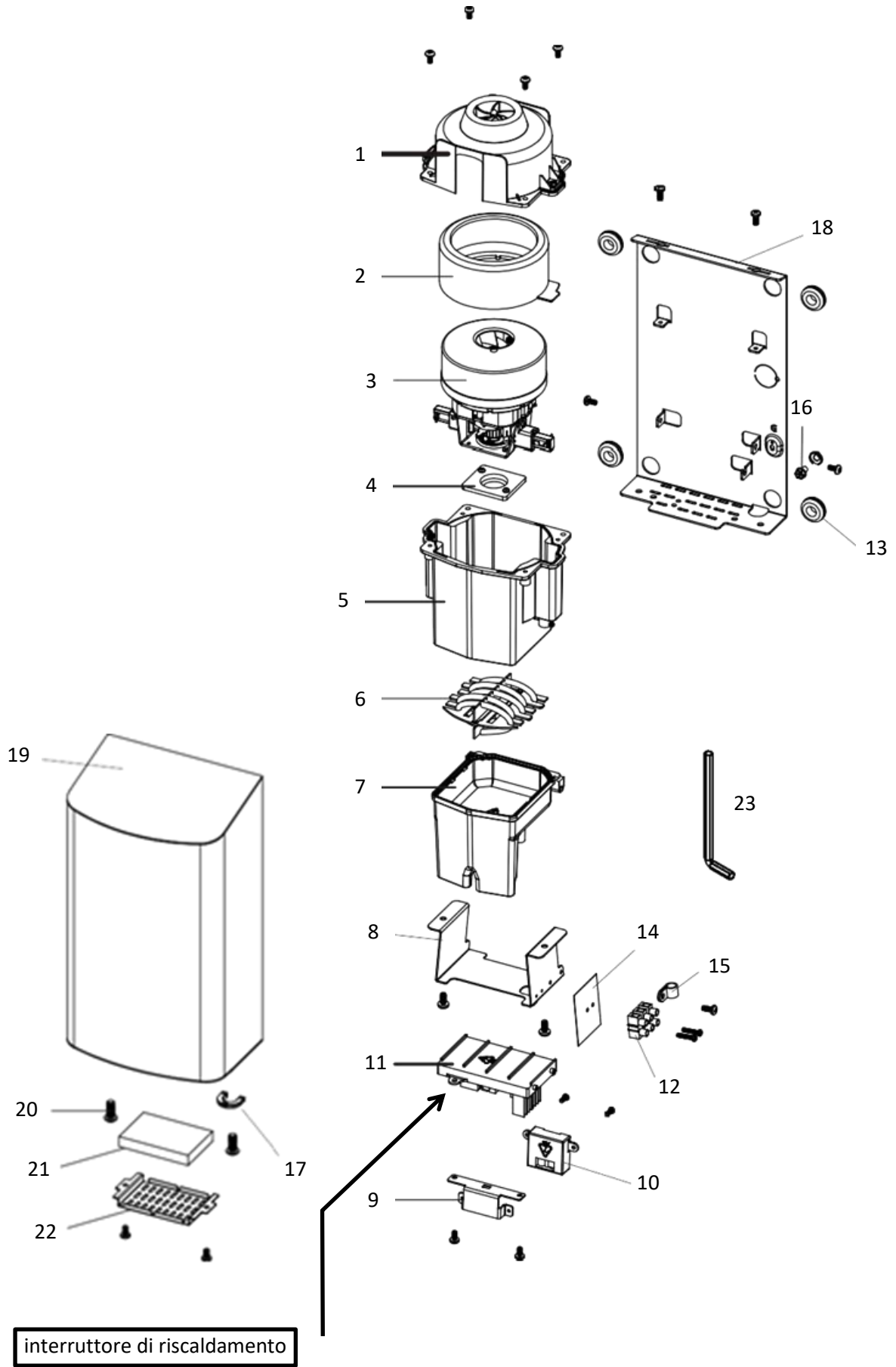




L'apparecchio può essere utilizzato anche da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità psico fisico sensoriali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliate e istruite su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. I bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione devono essere eseguite da personale qualificato.

Nomenclatura		
N°	Denominazione	Qté
1	Alloggiamento soffiante - Superiore	1
2	Supporto elastico motore - Inferiore	1
3	Motore: 0.67HP@240VAC	1
4	Supporto elastico motore - Superiore	1
5	Alloggiamento soffiante -Inferiore	1
6	Gruppo radiatore : 500W@240Vac,115.2Ω	1
7	Uscita dell'aria	1
8	Staffa dell'uscita aria	1
9	Staffa sensore	1
10	Modulo sensore	1
11	Modulo circuito stampato 220-240VAC	1
12	Morsettiera	1
13	Guarnizione in gomma -Base	4
14	Scudo Mylar con LNG segnata	1
15	Serracavo	1
16	Vite di terra con rondella	1
17	Protezione cavo	1
18	Piastra base	1
19	Coperchio acciaio inox o satinato	1
20	Vite M6x16 a testa esagonale di sicurezza con rondella di bloccaggio	2
21	Gruppo filtro (Opzionale)	1
22	Staffa del gruppo filtro (Opzionale)	1
23	Chiave a L	1

Schema di montaggio





Questo prodotto deve essere installato da personale qualificato.

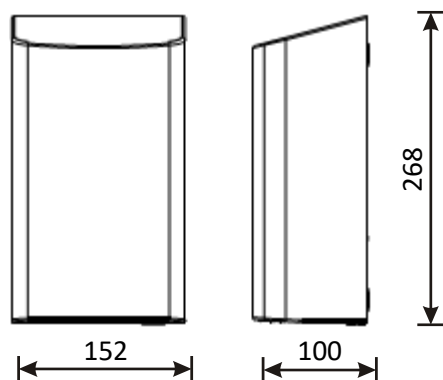
Questo prodotto deve essere collegato con cavo rigido AWG12.

Un errore di messa a terra può causare scosse elettriche gravi, che possono arrivare a causare la morte.

Scollegare l'alimentazione elettrica al salvavita prima dell'installazione e della manutenzione.

Tutti gli asciugamani devono essere installati con un cavo a 3 fili. Il cavo di terra deve essere collegato posteriormente all'asciugamano.

Dimensioni



Altezze di montaggio raccomandate

Uomo	1270	(50")
Donna	1194	(47")
Bambino (4-7 anni)	889	(35")
Bambino (8-10 anni)	991	(39")
Bambino (11-13 anni)	1092	(43")
Bambino (14-16 anni)	1194	(47")
Handicappato	1016	(40")

Specifica tecnica

Articolo	Rendimento
Tensione di funzionamento	220-240VAC, 50/60Hz, 1.0kW
Volume d'aria calda in uscita	74m ³ /h
Velocità di uscita dell'aria	95-115 m/s
Livello sonoro	76.6 dB-A Max @ 1M
Protezione termica del motore	Il termostato automatico 240 VAC spegne l'asciugamani a 95°C
Elemento riscaldante	Opzioni di riscaldamento ON/ OFF(pezzo n 11); gamma regolabile dal proprietario, 325 - 500 W
Protezione termica radiatore	Il termostato automatico spegne l'apparecchio a 85°C L'interruttore termico scatta a 142°C
Funzionamento del circuito	Sistema infrarossi automatico, autoregolabile
Portata del sensore	172 ±20
Temporizzazione di sicurezza	Arresto automatico dopo un uso continuo: 60s
Temporizzazione comfort	Arresto automatico dopo aver ritirato le mani: 2s

Installazione

Kit d'installazione

- 4 x Viti autofilettanti Ø6,5 x 38
- 4 x Rondelle di metallo Ø22 x 10 x 1,6
- 4 x Manicotti in nylon
- 1 x Cavo di alimentazione
- 1 x Chiave esagonale di sicurezza

1. Accertarsi che l'interruttore di potenza sia spento. L'installazione deve avvenire in accordo con l'edizione in vigore delle norme di cablaggio locali. L'installazione deve avvenire esclusivamente ad opera di un elettricista qualificato .
2. Posizionare la maschera contro la parete all'altezza desiderata (vedere raccomandazioni relative all'altezza di montaggio) e segnare la posizione di 4 fori di montaggio e dell'ingresso dei fili nel punto di knockout .
3. Rimuovere e tenere da parte 2 viti per il coperchio ed il coperchio.
4. a. Per l'alimentazione nascosta all'interno della parete - Portare il filo di alimentazione al punto di knockout secondo le norme locali e collegarlo solidamente al telaio al knochout con un serracavo adeguato (non fornito).
4. b. Per l'alimentazione con canaletta montata in superficie - Portare una canaletta adeguata al punto di ingresso secondo le norme locali e fissatela solidamente al telaio con un serracavo (non fornito).
5. Fare 4 fori nei punti A, B, C e D di Ø8 x 35mm di profondità se si usano gli ancorotti da parete forniti con l'apparecchiatura. Installare gli ancorotti forniti con l'apparecchiatura a filo parete, o installare un altro sistema di fissaggio adatto alle condizioni della parete (non fornito). Fissare l'asciugamani alla parete. Per pareti in legno/perni usare delle viti M6 ad una lunghezza che assicuri una penetrazione minima di 25 mm per i perni. Per pareti in muratura usare dei bulloni a espansione o ancorotti per viti M6 per assicurare una penetrazione di 6 mm più profonda degli ancorotti. Spessorare se occorre per assicurare che la piastra base sia appoggiata di piatto contro la parete.
6. Collegare i fili di terra e di alimentazione alla morsettiera ove indicato o collegare i fili di alimentazione alla morsettiera dove indicato e il filo di terra alla piastra base con le viti di terra.

Conessioni :

- A. Collegare il filo sotto tensione (marrone, rosso o nero) alla morsettiera contrassegnata "L"
 - B. Collegare il filo del neutro (nero, blu, bianco o grigio) o il secondo filo sotto tensione (rosso o arancione) alla morsettiera contrassegnata "N"
 - C. Collegare il filo di terra alla morsettiera contrassegnata "⊕" o alla vite verde contrassegnata "⊕". I fili di terra nudi devono essere inseriti nelle guaine tubolari di colore giallo-verde. I colori dei fili del neutro e sotto tensione dipendono dal voltaggio dell'alimentazione e dai requisiti di legge per l'Edilizia e l'Elettricità applicabili.
7. Rimettere il coperchio. Non stringere troppo le viti.

Pulizia

Si raccomanda una pulizia periodica del dispositivo per assicurare un rendimento ottimale.

Scollegare l'alimentazione elettrica.

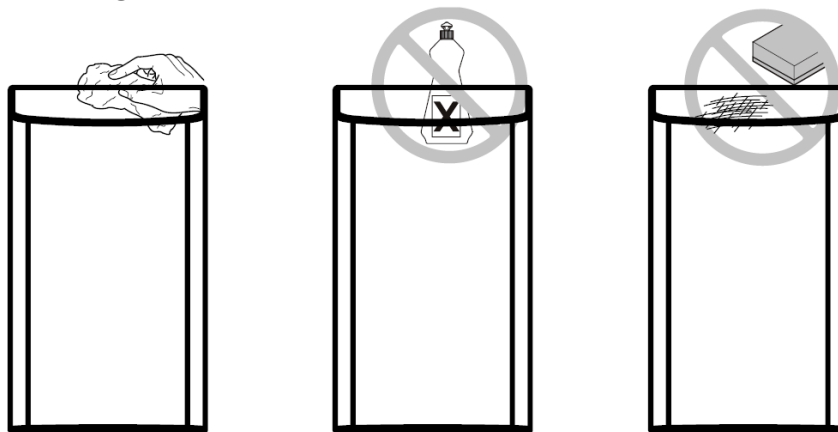
Rimuovere le due viti di montaggio del coperchio dal corpo dell'asciugamani.

Rimuovere la copertura.

Pulire l'interno dell'asciugamani e rimuovere i depositi e la polvere.

Pulire il coperchio con un panno umido e una soluzione detergente delicata. Non immergere in acqua. Non usare mai abrasivi per pulire il coperchio.

Rimettere il coperchio. Non stringere troppo le viti.



Soluzione guasti	
Problema	Soluzione
Se l'asciugamani non funziona	Assicurarsi innanzitutto che l'interruttore che alimenta l'asciugamani funzioni. In caso affermativo, togliere l'alimentazione e rimuovere il coperchio dell'asciugamani. Prendendo adeguate precauzioni per evitare rischi di scossa elettrica, ricollegare l'alimentazione e controllare il voltaggio alla morsettiera. Verificare che i collegamenti siano corretti.
L'asciugamani parte da solo o gira sempre	Assicurare che non vi siano ostruzioni sopra o davanti al sensore IR. Rimuovere ogni traccia di sporcizia dalla lente del sensore. Se il problema persiste, sostituire il sensore.
L'asciugamani fa molto rumore e non gira per un ciclo completo	Assicurarsi che la tensione di alimentazione sia corretta. L'asciugamani emetterà un forte ronzio se la tensione di ingresso è troppo alta. Verificare la tensione sull'etichetta dati dell'apparecchio e correggere l'alimentazione, secondo necessità. Se il CBM è stato danneggiato, sostituirlo e sostituire il modulo sensore IR.
L'asciugamani gira, ma il flusso d'aria ha velocità e/o pressione insufficienti	Assicurarsi che la tensione di alimentazione sia corretta. L'asciugamani girerà debolmente se la tensione in ingresso è troppo bassa. Verificare la tensione sull'etichetta dati dell'apparecchio e correggere l'alimentazione, secondo necessità.
Il sensore IR "vede" solo oggetti molto prossimi	Assicurare che non vi siano ostruzioni sopra o davanti al sensore IR. Rimuovere ogni traccia di sporcizia dalla lente del sensore. Se il problema persiste, scollegare l'alimentazione e rimuovere il coperchio dell'asciugamani. Sostituire il CBM e il modulo del sensore IR
Il radiatore diventa caldo ma non vi è produzione di aria	Scollegare l'alimentazione. Rimuovere il coperchio dell'asciugamani. Controllare il settaggio della velocità VR. Smontare la soffiante - l'alloggiamento ventilatore /motore. Sostituire il motore
L'asciugamani soffia solo aria fredda per un ciclo completo	Scollegare l'alimentazione. Rimuovere il coperchio dell'asciugamani e controllare / verificare che l'interruttore del radiatore sia ON. Smontare la soffiante - l'alloggiamento del ventilatore/motore. Verificare il circuito del termostato. Controllare l'elemento riscaldante, per verificare che non vi siano segni di bruciatura o rottura. L'elemento danneggiato deve essere sostituito.
Il flusso d'aria ha bassa velocità e scarsa pressione	Controllare che l'ugello di uscita non sia ostruito. Se non lo è, scollegare l'alimentazione. Rimuovere il coperchio dell'asciugamani. Rimuovere la polvere/fuliggine che si forma attraverso le prese di ventilazione in entrata. Controllare il settaggio della velocità del VR Smontare la soffiante - l'alloggiamento del ventilatore/motore. Controllare l'usura delle spazzole del motore (rimane ≤ 30 mm di grafite) e sostituitele, se necessario.





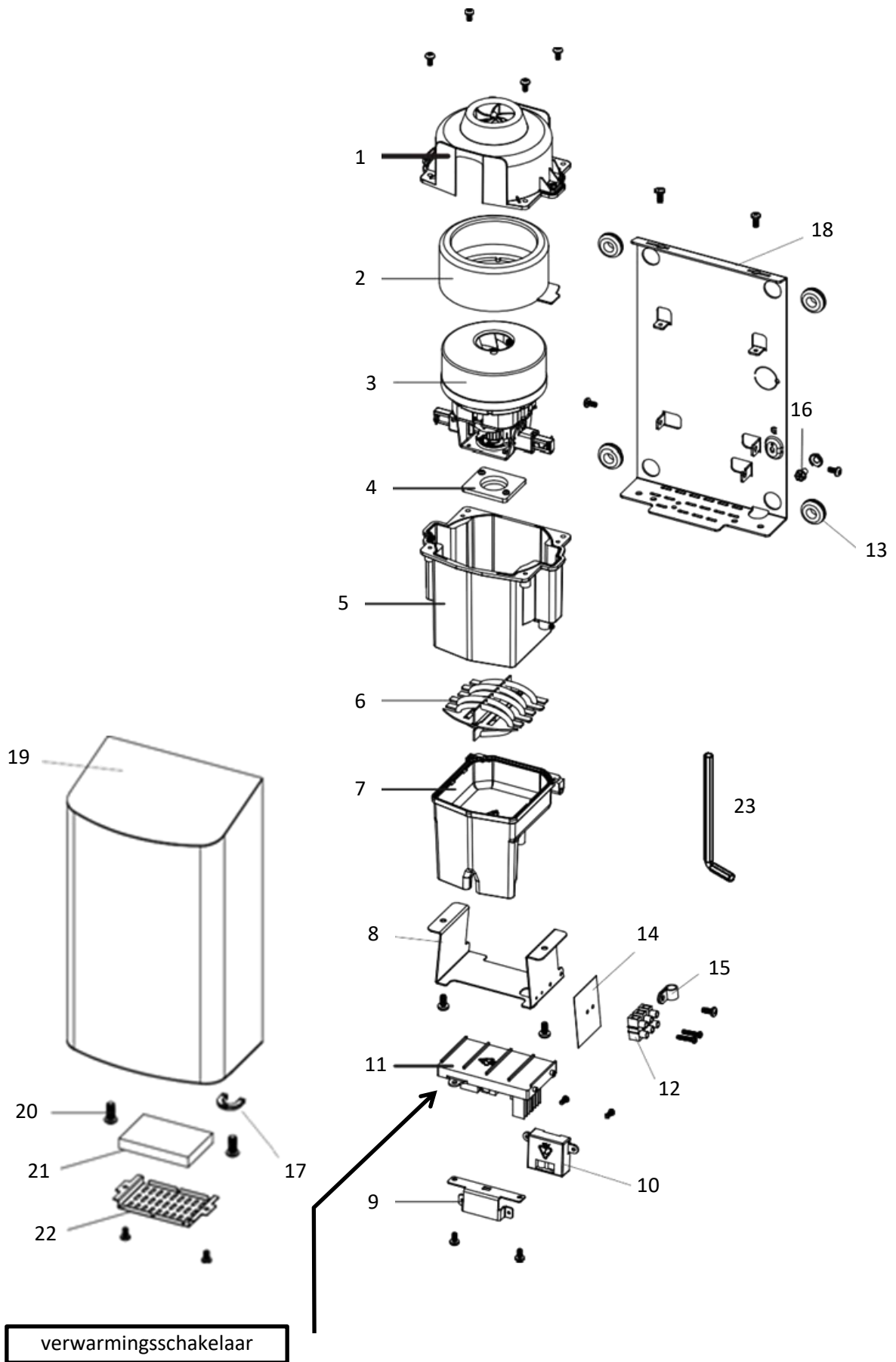
NL - INBEDRIJFSTELLING



Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen met gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is en zij bekend zijn met het veilig gebruik van het apparaat en de risico's die eraan verbonden zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

Nomenclatuur		
N°	Omschrijving	Qté
1	Blazerbehuizing - boven	1
2	Motor rubber - onder	1
3	Motor : 0.67HP@240VAC	1
4	Motor rubber - boven	1
5	Blazerbehuizing - onder	1
6	Verwarmingselement montage : 500W@240Vac,115.2Ω	1
7	Luchtuitlaat	1
8	Luchtuitlaatbeugel	1
9	Sensorbeugel	1
10	Sensormodule	1
11	Printplaatmodule 220-240VAC	1
12	Klemmenblok	1
13	Rubberen doorvoertule -basis	4
14	Mylar schild met LNG gemarkeerd	1
15	Kabelklem	1
16	Aardingsschroef met bekerring	1
17	Kabelbeschermer	1
18	Basisplaat	1
19	Kap roestvrij staal of satijn	1
20	Veiligheidszeskantdop M6x16 schroef met borgring	2
21	Filtermontage (optioneel)	1
22	Filter montagebeugel (optioneel)	1
23	L-moersleutel	1

Montagediagram





Dit product moet worden geïnstalleerd door gekwalificeerd personeel.

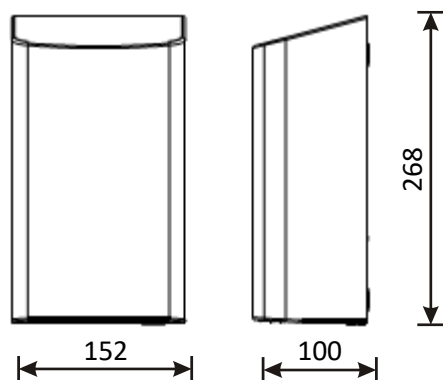
Dit product moet worden aangesloten met een starre AWG12-draad.

Onjuiste aarding kan resulteren in een ernstige elektrische schok die de dood tot gevolg kan hebben.

Ontkoppel de elektrische voeding bij de stroomonderbreker vóór installatie en onderhoud.

Alle handdrogers moeten worden geïnstalleerd met een 3-draadskabel. De massakabel moet op de achterkant van de handdroger worden aangesloten.

Afmeting



Aanbevolen montagehoogten

Man	1270	(50")
Vrouw	1194	(47")
Kind (4-7 jaar)	889	(35")
Kind (8-10 jaar)	991	(39")
Kind (11-13 jaar)	1092	(43")
Kind (14-16 jaar)	1194	(47")
Persoon met handicap	1016	(40")

Technische specificatie

Artikel	Prestatie
Bedrijfsspanning	220-240VAC, 50/60Hz, 1.0kW
Warmeluchtdebiet	74m ³ /h
Luchtafvoersnelheid	95-115 m/s
Geluidsniveau	76.6 dB-A Max @ 1M
Thermische beveiliging motor	240VAC, de automatische reset-thermostaat schakelt uit bij 95°C
Verwarmingselement	AAN / UIT Verwarmingsopties (stuk N °11); bereik instelbaar door eigenaar, 325 - 500 W
Verwarming thermische beveiliging	Automatische reset-thermostaat schakelt verwarmingselement uit bij 85°C, reset bij 75°C, thermische uitschakeling bij 142°C
Werking van het circuit	Automatisch infrarood, zelfregelend
Sensorbereik	172 ±20
Vertraging beveiliging	Automatische uitschakeling na continu gebruik: (60s)
Comfortvertraging	Automatische uitschakeling na verwijdering van handen: (2s)

installatie

Installatieset

- 4 x Zelftappende schroeven Ø6,5 x 38
- 4 x Metalen ring Ø22 x 10 x 1,6
- 4 x nylon bus
- 1 x Voedingskabel
- 1 x Zeskantige sleutel

1. Zorg dat de stroomonderbreker is uitgeschakeld. De installatie moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de huidige versie van het plaatselijk van kracht zijnde installatiereglement. De installatie mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
2. Plaats het sjabloon tegen de muur op de gewenste hoogte (zie aanbevelingen voor de montagehoogte) en markeer de locaties van de 4 montagegaten en kabeldoorvoeropening op de uitdrukplaats.
3. Verwijder en bewaar de 2 dekselschroeven en de kap.
4. a. Voor inbouw in de muur (verborgen) voeding - Voorzie de voedingsdraad op de uitdruklocatie volgens het plaatselijke reglement en bevestig deze stevig op het chassis bij de uitdrukzone met een geschikte trekontlastingsconnector (niet meegeleverd).
4. b. Voor op een oppervlakkig gemonteerde voeding - Zorg voor een geschikte doorvoer naar de toegangslocatie volgens het plaatselijke reglement en bevestig stevig aan het frame met de juiste trekontlastingsconnector (niet meegeleverd).
5. Boor 4 gaten op locaties A, B, C en D van Ø8 diameter x 35 mm diep als u muurankers gebruikt die bij de unit zijn meegeleverd. Installeer de meegeleverde ankers ingewerkt op de wand of installeer een ander bevestigingssysteem dat geschikt is voor de muurtoestand (niet meegeleverd). Bevestig de droger op de muur. Gebruik voor houtmuur M6-schroeven van voldoende lengte voor een minimale penetratie van 25 mm van de schroefdraad. Gebruik voor muren van metselwerk expansiebouten of ankers voor M6-schroeven om een penetratie van 6 mm dieper dan het anker te garanderen. Vul indien nodig aan om ervoor te zorgen dat de bodemplaat vlak tegen de muur ligt.
6. Sluit de voedings- en aardingsdraden aan op het klemmenblok, waar aangegeven, of sluit voedingsdraden aan op het klemmenblok, waar aangegeven, en verbind de aardingsdraad op de grondplaat met de aardingschroef.
Aansluitingen:
 - A. Sluit de stroomdraad (gekleurd bruin, rood of zwart) aan op het klemmenblok gemarkeerd met "L"
 - B. Sluit de neutrale draad (gekleurd zwart, blauw, wit of grijs) aan of sluit de tweede stroomdraad (gekleurd rood of oranje) aan op het klemmenblok gemarkeerd met "N"
 - C. Verbind de aardingsdraad met het klemmenblok gemarkeerd met "⊕" of op de groene schroef gemarkeerd met "⊕". De blote aardingsdraden moeten worden omhuld met groene en gele / groene buizen. De kleuren van stroomvoerende en neutrale draden zijn afhankelijk van de netspanning en de vereisten van het elektrisch reglement.
7. Plaats het deksel terug. Draai de schroeven niet te vast.

Schoonmaken

Het wordt aanbevolen de unit periodiek te reinigen om optimale prestaties te garanderen.

Ontkoppel de elektrische voeding.

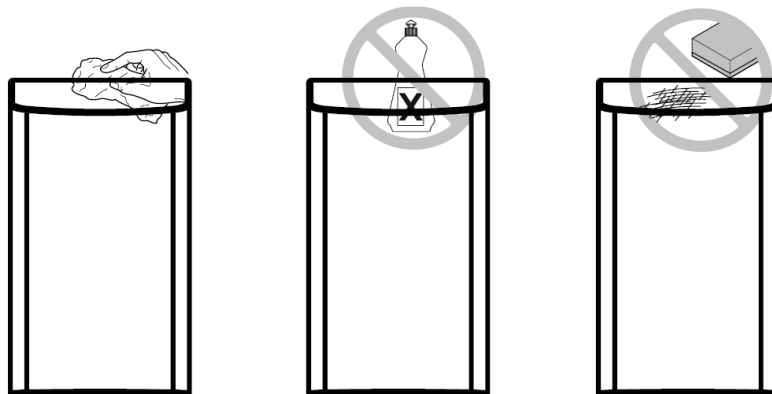
Verwijder de twee bevestigingsschroeven voor de kap.

Verwijder de kap.

Reinig de binnenkant van de droger en verwijder stof of pluïsjes.

Veeg de behuizing schoon met een vochtige doek en een zacht reinigingsoplossing Niet weken. Gebruik nooit schuurmiddelen om de kap te reinigen.

Plaats de kap terug. Draai de schroeven niet te vast.



Probleemoplossing	
Probleemoplossing	Oplossing
Als de droger niet werkt	Zorg er eerst voor dat de stroombreker van de droger operationeel is. Als dit het geval is, koppelt u de stroom los en verwijdert u de drogerkap. Tref passende voorzorgsmaatregelen om schokken te voorkomen, sluit de stroom opnieuw aan en controleer de spanning op het klemmenblok. Controleer of de verbindingen correct zijn uitgevoerd.
De drogercycli lopen op zichzelf constant	Zorg ervoor dat er zich geen obstructie op of voor de IR-sensor bevindt. Verwijder vuil van de sensorlens. Als het probleem aanhoudt, vervangt u de sensor.
De droger maakt een hard geluid en voert geen complete cyclus uit	Zorg ervoor dat de voedingsspanning correct is. De droger maakt een luid zoemend geluid als de ingangsspanning te hoog is. Controleer de spanning op het label van de eenheid en de juiste voeding zoals vereist. Als de printplaat is beschadigd, vervangt u de printplaat- en IR-sensormodule.
De droger werkt maar de luchtstroom is van lage druk en / of lage snelheid	Zorg ervoor dat de voedingsspanning correct is. De droger draait zwak als de ingangsspanning te laag is. Controleer de spanning op het label van de eenheid en garandeer de juiste voeding.
De IR-sensor "ziet" alleen voorwerpen die zich dichtbij bevinden	Zorg ervoor dat er zich geen obstructie op of voor de IR-sensor bevindt. Verwijder vuil van de sensorlens. Als het probleem aanhoudt, schakel dan de stroom uit en verwijder de kap van de droger en vervang de printplaat en IR-sensormodule.
De verwarming wordt heet maar er wordt geen luchtstroom geproduceerd	Koppel de stroom los. Verwijder de drogerkap. Controleer VR voor snelheidsinstelling Demonteer de behuizing van de ventilator / motor. Vervang de ventilatormotor. Monteer.
De droger blaast alleen koude lucht gedurende een volledige cyclus	Koppel de stroom los. Verwijder de kap van de droger en controleer of de verwarmers SW AAN is. Demonteer de ventilatormotor / ventilatorbehuizing. Test de thermostaat op open circuit. Controleer het verwarmingselement op tekenen van verbranding of breuk. Een beschadigd element moet worden vervangen.
De luchtstroom is van lage druk en snelheid	Controleer de blazer op obstructies. Als deze niet aanwezig zijn, ontkoppel dan de stroom. Verwijder de drogerkap. Verwijder stof / pluizen uit de openingen van de inlaatopeningen. Controleer VR voor snelheidsinstelling. Demonteer de behuizing van de ventilator / motor. Controleer of de motorborstels versleten zijn (≤ 30 mm grafiet blijft over) en vervang ze indien nodig.



PRESTO

Réf. Q7227-2

Ce document n'est pas contractuel; nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques de nos produits sans préavis.

This is not a contractual document. We reserve the right to change the specifications of our products without prior notice.

Dieses Dokument ist nicht rechtlich bindend und wir behalten uns das Recht vor, die spezifischen Eigenschaften unserer Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Este documento no es contractual. Nos reservamos el derecho de modificar las características de nuestros productos sin preaviso. Questo documento non è contrattuale; ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche dei nostri prodotti, senza necessità di preavviso.

Dit document vormt geen contract; wij behouden ons het recht voor de kenmerken van onze producten zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.
